**Zeitschrift:** Pestalozzi-Kalender

**Herausgeber:** Pro Juventute

**Band:** 26 (1933)

**Heft:** [1]: Schülerinnen

**Rubrik:** Die Rolandfiguren

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

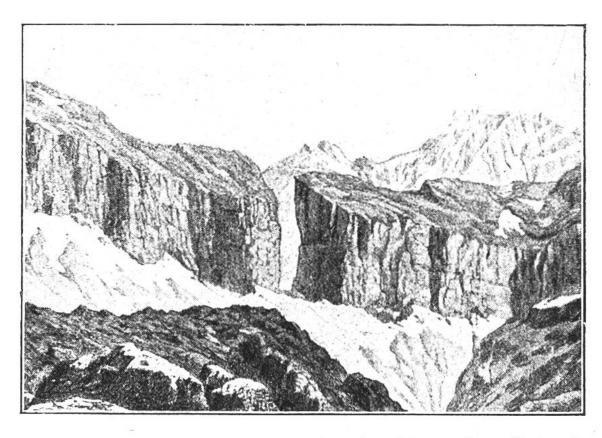
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

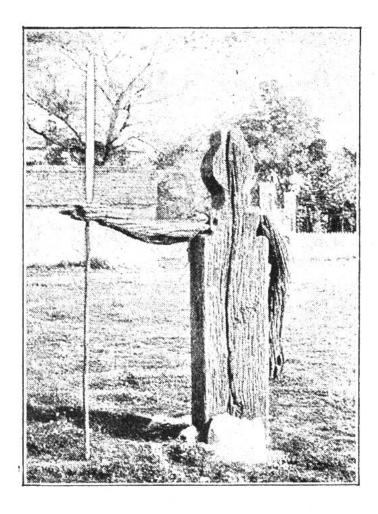


Die Rolandsbresche, der Abschluss eines Tales in den Pyrenäen, nach dem Schwertträger Karls d. Gr. benannt.

# DIE ROLANDFIGUREN.

Wer Roland ist, das brauchen wir wohl unsern Lesern nicht zu berichten. Wer kennt nicht aus der Geschichte oder aus Uhlands Gedichten den tapfern Verteidiger des Passes von Roncesvalles, den Führer von Karls des Grossen Nachhut? Karl war, die Grenzen des Frankenreiches gegen die Mauren zu sichern, nach Spanien gezogen. Auf dem Rückmarsch erfolgte ein verräterischer Überfall auf die Nachhut, wobei Roland, Markgraf der Bretagne, den Tod fand. Sein Andenken ehrt das sagenhaft ausgeschmückte, altfranzösische Rolandslied.

In Deutschland aber, besonders im Norden, finden sich auf den Marktplätzen grosser und kleiner Städte verwunderlich viele Standbilder des Helden und Waffenträgers Karls des Grossen. Das Merkwürdige aber



Roland aus Holzin Potzlow, Uckermark (dem nördlichsten Teil v. Brandenburg). Die Höhe der Figur misst heute 2 m; sie ist durch Fäulnis des untern Endes immer kürzer geworden. Die Rolandfiguren, die besonders in Norddeutschland häufig sind, galten als Zeichen des Marktrechtes und der Gerichtsbarkeit.

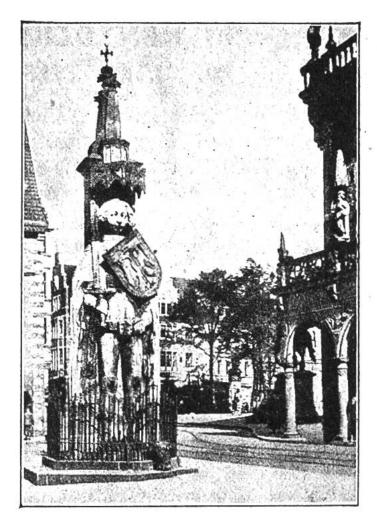
ist, dass diese ursprünglich gar nicht als Denkmäler für Roland gedacht waren, sondern eine ganz andere Bedeutung hatten.

In ältesten Zeiten konnte allein der König den Städten das Recht erteilen, Märkte abzuhalten. Zum Zeichen dieses Marktrechtes und des Friedens, den der König in jenen unsicheren Zeitläuften für die Märkte zusicherte, war es Brauch, auf dem Marktplatz ein Kreuz aufzurichten oder ein entblösstes Schwert aufzustellen. Ein Handschuh oder eine Fahne dann kamen

noch dazu. Dies alles galt damals als sinnbildliche Zeichen der königlichen Gewalt. Später wurde es Brauch, die Insignien (Zeichen) besondern Standbildern aus Holz oder Stein in die Hände zu geben. Die Figuren waren so gleichsam die Stellvertreter des Königs mit den Sinnbildern seiner Rechte als Herrscher und wohl auch als oberster Richter. Nun aber galt den Deutschen Karl der Grosse als der erste Gesetzgeber und weiseste der Richter. In ihm erblickte man den Schöpfer allen



Der Roland von Bremen (Ausschnitt), die bekannteste aller Rolandfiguren, schon im Jahre 1111 erwähnt. Das jetzige Steinbild stammt von 1404. Höhe der Figur: 5,45 m, des ganzen Monuments: 9,6 m.



Rechts. Und so ist es leicht verständlich, dass die Stellvertreter des Königs, die Standbilder auf den Marktplätzen, mit dem Namen von Karls Schwertträger, mit Roland, bezeichnet wurden.

Roland von Bremen. Der Schild trägt folgende Inschrift (übersetzt): Freiheit tu ich euch offenbar, Die Karl und mancher Fürst fürwahr Dieser Stadt gegeben hat. Des danket Gott, das ist mein Rat.

# Maurerpoliers Eigenlob.

Bei der "Ufrichti", der Richtfeier eines Hauses, hält der Maurerpolier folgende Ansprache an die versammelten Arbeiter, Handlanger und Maurer: "Bei einem grossen Bau sind dreierlei Leute beschäftigt. Da ist einer, der versteht es, aber er kann es nicht — das ist der Herr Baumeister. Dann sind da viele, die können es, aber sie verstehen es nicht — das seid Ihr, die Arbeiter, Handlanger und Maurer. Und schliesslich gibt es noch einen, der versteht es und kann es auch — das bin ich, der Herr Maurerpolier!"

Karl fragt seinen Freund: "Schlafen eigentlich die Fische auch?" "Natürlich", antwortet dieser, "wozu wäre denn sonst das Flussbett da?"